

BG

BG

BG



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 29.10.2009
COM(2009)588 окончателен

2009/0163 (CNS)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕО) № 1085/2006 на Съвета от 17 юли 2006 г. за създаване на Инструмент за предприсъединителна помощ (ИПП)

EN

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ

На 16 юли 2009 г. Исландия представи пред Съвета своята молба за членство в Европейския съюз. На своето заседание от 27 юли 2009 г. Съветът в състав „Общи въпроси“ припомни за подновения консенсус относно разширяването, изразен в заключенията на Европейския съвет, състоял се на 14 и 15 декември 2006 г., и особено принципа, според който всяка страна кандидат се оценява според собствените ѝ заслуги, реши да приложи процедурата, посочена в член 49 от Договора за Европейския съюз. Съобразно с това Комисията бе приканена да представи пред Съвета своето мнение относно кандидатурата на Исландия. В очакване Комисията да представи пред Съвета своето мнение Исландия може да се разглежда като страна кандидат.

Поради това се налага да се въведат изменения в Регламент (ЕО) № 1085/2006 на Съвета от 17 юли 2006 г. за създаване на Инструмент за предприсъединителна помощ (ИПП)¹ с цел да се позволи на Исландия да се възползва от помощта, предоставяна в рамките на ИПП на потенциалните страни кандидати. Първото изменение се въвежда в приложение II и предвижда включването на Исландия в списъка на потенциалните страни кандидати. Второто изменение се въвежда в член 4. Съгласно член 4 подпомагането, отпускано по силата на настоящия регламент, се предоставя в съответствие с общата предприсъединителна рамка, определена в европейските партньорства и партньорствата за присъединяване, и с надлежното отчитане на докладите и стратегическите документи, които са част от пакета от годишни мерки на Комисията, свързани с разширяването. Предвид това, че европейските партньорства и партньорствата за присъединяване са предназначени по-специално за Западните Балкани и Турция, за да им се осигурят насоки за интеграция в ЕС и хармонизация с достиженията на правото на ЕС, и че Исландия е интегрирана в Европейското икономическо пространство, в член 4 е необходимо да бъде направено малко изменение, а именно добавяне на параграф, с който се уточнява, че помощта за Исландия се предоставя само въз основа на докладите и стратегическите документи, включени в пакета от годишни мерки на Комисията, свързани с разширяването. С това изменение за Исландия се изключва прилагането на европейските партньорства и партньорствата за присъединяване.

Съществуващи разпоредби в областта на предложението

Регламент (ЕО) № 718/2007 на Комисията от 12 юни 2007 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 1085/2006 на Съвета за създаване на Инструмент за предприсъединителна помощ (ИПП)².

Съгласуваност с другите политики и цели на Съюза

⁽¹⁾ [ОВ L 210, 31.7.2006 г.](#), стр. 82. Коригирана версия [ОВ L 18, 25.1.2007 г.](#), стр. 11.

⁽²⁾ [ОВ L 170, 29.6.2006 г.](#), стр. 1.

Не е приложимо.

2. КОНСУЛТАЦИИ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИ СТРАНИ, СЪБИРАНЕ И ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕКСПЕРТНИ ПОЗНАНИЯ

Нямаше необходимост от консултация със заинтересовани страни или от външни експертни становища.

Оценка на въздействието

Не е приложимо.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Резюме на предлаганото действие

В Регламент (ЕО) № 1085/2006 на Съвета от 17 юли 2006 г. за създаване на Инструмент за предприсъединителна помощ (ИПП) трябва да бъде направено изменение за включването на Исландия в списъка на потенциалните страни кандидати.

Правно основание

Член 181а от Договора за създаването на Европейската общност, както и член 49 от Договора за Европейския съюз.

Принцип на субсидиарност

Не е приложимо.

Принцип на пропорционалност

Не е приложимо.

Избор на инструменти

Предложен инструмент: изменение на регламент на Съвета.

Други средства не биха били подходящи поради следната причина: регламент трябва да бъде изменен чрез регламент.

4. БЮДЖЕТНИ ПОСЛЕДИЦИ

Няма отражение върху бюджета.

Допълнителна информация

Опростяване

Не е приложимо.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕО) № 1085/2006 НА СЪВЕТА от 17 юли 2006 г. за създаване на Инструмент за предприсъединителна помощ (ИПП)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 181a от него,

като взе предвид предложението на Комисията ⁽³⁾,

като взе предвид становището на Европейския парламент ⁽⁴⁾,

като взеха предвид становището на Комитета на регионите ⁽⁵⁾,

като има предвид че:

- (1) В Регламент (ЕО) № 1085/2006 от 17 юли 2006 г. на Съвета⁶ за създаване на Инструмент за предприсъединителна помощ се предвижда помощ за страните кандидати и за потенциалните страни кандидати за постепенното им привеждане в съответствие със стандартите и политиките на Европейския съюз, включително при необходимост с достиженията на правото на ЕО, с оглед на членство.
- (2) Член 49 от Договора за Европейския съюз постановява, че всяка европейска държава, която съблюдава принципите за свобода, демокрация, зачитане на правата на човека и на основните свободи, както и тези на правовата държава, може да подаде молба за членство в Съюза.
- (3) В своите заключения Европейският съвет от 14 декември 2006 г. изрази подновения консенсус относно разширяването, включително и принципа, според който всяка страна кандидат се оценява според нейните собствени заслуги.
- (4) Вследствие на кандидатурата на Исландия за членство в Европейския съюз, подадена на 16 юли 2009 г., Съветът прикани Комисията да представи своето мнение относно кандидатурата на Исландия. Следователно Исландия може да бъде считана за потенциална страна кандидат.

⁽³⁾ ОВ С , , стр. .

⁽⁴⁾ ОВ С , , стр. .

⁽⁵⁾ ОВ С , , стр. .

⁽⁶⁾ ОВ L 210, 31.7.2006 г., стр. 82, Коригирана версия ОВ L 18, 25.1.2007 г., стр. 11

- (5) Съгласно Регламент № 1085/2006 на Съвета помощ за потенциални страни кандидати и страни кандидати от Западните Балкани и за Турция се предоставя, *inter alia*, в съответствие с европейските партньорства и партньорствата за присъединяване.
- (6) Исландия е член на Европейското икономическо пространство, следователно помощ по силата на Регламент (ЕО) № 1085/2006 следва да се предоставя с надлежното отчитане на докладите и стратегическите документи, които са част от пакета от годишни мерки на Комисията, свързани с разширяването.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 1085/2006 на Съвета се изменя както следва:

- (1) В член 4 се добавя следната алинея:

„Помощ за Исландия се предоставя по-специално, като се отчитат докладите и стратегическите документи в пакета от мерки за разширяването.“

- (2) В приложение II след „Босна и Херцеговина“ се добавя думата „Исландия“.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета:

Olli

Член на Комисията

REHN